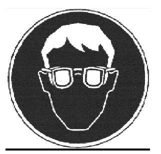


CLOUEUR PNEUMATIQUE

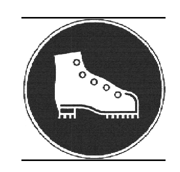
Q550

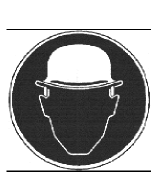
MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN











ATTENTION

Bien lire les instructions avant d'utiliser l'outil et conserver cette notice pour y référer.

Révision 10/10 *Imprimé au Canada*

CLOUEUR PNEUMATIQUE Q550

Le cloueur à plancher Primatech modèle Q550 est un outil de précision robuste, spécialement conçu pour la pose des planchers de bois franc solides ou d'ingénierie de 3/8" à 3/4". Sa conception modulaire unique permet l'accès de tous les composants internes en quelques secondes. Sa conception ergonomique et son poids de 8.7 lbs (4 kg) seulement en font un outil facile à manier, permettant à l'opérateur de placer et clouer les planches en position debout. Les fixations utilisées par l'outil sont des clous de 18GA avec tête en "*L*" disponible en longueur de 1¾" (45 mm), 1½" (38 mm) ou 1¼" (32 mm) de long. Pour un meilleur résultat, l'utilisation de clous PRIMATECH est recommandée. Pour en obtenir un rendement maximal, les recommandations du manufacturier doivent être suivies. Lisez attentivement cette notice d'utilisation avant d'opérer l'outil. Il est important de bien comprendre les mises en garde et les mesures de sécurité pour utiliser cet outil de façon sécuritaire.



La cartouche moteur **Primpact** est au coeur de l'outil Q550. Parmi les avantages de cette technologie :

- profil compact et une surface de contact multi-directionnelle
- action instantanée et un minimum de pièces mobiles procurant un puissance d'enfoncement constante
- cartouche vissée à filets extra fins pour une précision et facilité de démontage sur place

Des informations supplémentaires peuvent être obtenues directement du manufacturier :



1135 Jérémie-Fortin, Québec, QC
Canada, G1J 1R8

Téléphone : 1 (800) 363-1962 ou 1 (418) 522-7744
Télécopieur : 1 (418) 522-7466
Courriel : support@primatech.ca
Internet : www.primatech.ca/support

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Voici les points importants à respecter pour travailler en toute sécurité avec l'outil pneumatique PRIMATECH Q550 :

1. bien lire les instructions avant d'utiliser l'outil et conserver cette notice d'utilisation près de l'outil pour y référer au besoin.
2. éviter en tout temps d'exposer les mains, les pieds ou toute autre partie du corps dans la zone d'éjection des clous.
3. ne jamais pointer l'outil dans une direction autre que celle de la zone de travail.
4. toujours transporter ou manipuler l'outil par la poignée lorsqu'il est alimenté en air comprimé.
5. ne jamais frapper sur le chapeau du déclencheur si la semelle ne repose pas parfaitement sur le sol.
6. ne jamais laisser l'outil couché lorsqu'il est alimenté en air comprimé; l'outil doit toujours être laissé au sol, debout sur sa semelle.
7. ne pas altérer ou enlever le palpeur de sécurité.
8. toujours déconnecter le boyau d'alimentation en air comprimé lorsque l'outil n'est pas utilisé ou qu'il est déplacé vers une autre zone de travail.
9. aucun entretien, réparation, déblocage ou ajustement ne doit être effectué sans déconnecter le boyau d'alimentation en air comprimé.
10. utiliser uniquement de l'air comprimé pour alimenter l'outil (110 lbf/po^2, 7.6 bar maximum)
11. ne pas utiliser d'oxygène ou d'autres gaz sous pression pour alimenter l'outil.
12. toujours porter des lunettes de sécurité OSHA "Z87" avec caches latéraux.
13. porter en tout temps des équipements de sécurité approuvés pour vos yeux, oreilles et pieds.
14. Toujours enlever les clous du magasin avant tout entretien de l'outil



NE PAS ALTÉRER OU ENLEVER LE PALPEUR DE SÉCURITÉ. NE JAMAIS ACTIONNER LE PALPEUR AVEC LES MAINS LORSQUE L'OUTIL EST RACCORDÉ À L'AIR COMPRIMÉ.

APPROVISIONNEMENT EN AIR COMPRIMÉ

L'outil pneumatique PRIMATECH nécessite un approvisionnement en air comprimé sec et propre pour un rendement maximum, un entretien minimum et un service prolongé. Il est nécessaire d'utiliser un filtre et un régulateur de pression.

L'outil nécessite un coupleur détachable mâle avec des filets de 3/8" NPT mâle. Utiliser un boyau d'alimentation en air comprimé dont le diamètre de l'orifice est d'au moins 3/8" (1 cm). Un boyau trop petit, ou excédant 50' (15 m), occasionnera une baisse de pression lorsque l'outil est déclenché à répétition.



TOUJOURS UTILISER UNE CONNEXION SANS RESTRICTION POUR L'AMENÉE EN AIR COMPRIMÉ POUR PRÉVENIR QUE L'OUTIL RESTE CHARGÉ SOUS PRESSION APRÈS AVOIR DÉCONNECTER L'ALIMENTATION EN AIR COMPRIMÉ.



TOUJOURS RETIRER LES CLOUS DE L'OUTIL AVANT DE CONNECTER L'ALIMENTATION EN AIR COMPRIMÉ POUR PRÉVENIR L'ÉJECTION ACCIDENTELLE D'UN CLOU.



APRÈS AVOIR DÉPLACÉ L'OUTIL VERS UNE AUTRE ZONE DE TRAVAIL, OU APRÈS TOUT ENTRETIEN DE L'OUTIL, TOUJOURS VÉRIFIER LE BON FONCTIONNEMENT DE L'OUTIL EN LE DÉCLENCHANT À QUELQUES REPRISES, SANS CLOUS, SUR UNE PIÈCE DE BOIS OU SUR LE SOUS-PLANCHER.

Saletés, poussières et autres particules présentes dans le système d'alimentation en air comprimé peuvent causer de l'usure prématurée à plusieurs composants de l'outil. Drainer régulièrement l'eau accumulée dans le réservoir du compresseur. Le système d'alimentation en air comprimé doit être capable de maintenir en tout temps une pression de 100 lbf/po^2 (7 bar) à la sortie du régulateur de pression. Consulter le manuel d'opération du compresseur pour effectuer cet ajustement.

À 80 lbf/po^2 (5.5 bar), l'outil consomme approximativement 3.8 pi^3 (110 ℓ) d'air par minute pour 100 coups par minute à 70 °F (21 °C). Une pression supérieure augmentera considérablement la consommation d'air comprimé.

L'outil est conçu pour fonctionner normalement avec une pression en air comprimé de 80 lbf/po^2 (5.5 bar). Il peut arriver à l'occasion

qu'une pression supérieure soit requise, par exemple pour utiliser l'outil avec certaines essences de bois particulièrement dures. On peut dans ces cas plus difficiles utiliser une pression en air comprimé jusqu'à 100 lbf/po^2 (7.0 bar). Il est très important de ne pas excéder cette pression maximale d'opération afin de prévenir les fuites ou d'endommager l'outil.

Vérifier les boyaux d'alimentation en air comprimé avant de les connecter pour s'assurer qu'il n'y a pas de saletés ou particules étrangères qui peuvent altérer les performances de l'outil. Une attention particulière doit être apportée à ce que l'outil ne manque pas d'air pour son bon fonctionnement. Ne pas utiliser une pression en air comprimé supérieure à 110 lbf/po^2 (7.6 bar) car une pression trop grande peut occasionner une usure prématurée ou le bris de certains composants. Vérifier toutes les connections après l'assemblage pour éviter les fuites et avoir un rendement maximum.



AFIN D'ÉVITER LES DOMMAGES ACCIDENTELS À LA SURFACE DES PLANCHERS PRÉ-VERNIS, DÉPOSER L'OUTIL SUR LE SOUS-PLANCHER LORS DU RACCORDEMENT D'AIR, DU CHARGEMENT OU DE TOUT ENTRETIEN.

CHARGEMENT DU MAGASIN

Glisser une série de clous PRIMATECH à l'intérieur du magasin. Reculer le coulisseau en plastique situé sur le coté droit de l'outil jusqu'à l'arrière et relâcher doucement en le retenant par la partie la plus longue. Pour le relâcher, compresser les deux parties du coulisseau pour le dégager des clous et le ramener vers le bas en le tenant. Un retour violent du coulisseau peut aussi causer des dommages aux composants. Le cloueur Q550 utilise des clous en "*L*" de 18GA de 1¾" (45 mm), 1½" (38 mm) ou 1¼" (32 mm) de long. S'assurer d'utiliser le bon type de clous – les clous PRIMATECH 18GA sont identifiés par le code-couleur *vert*. Pour un meilleur rendement, utiliser les clous pour plancher de bois franc PRIMATECH.



UTILISER SEULEMENT LE TYPE DE CLOUS TEL QU'INDIQUÉ SUR LE MAGASIN. L'UTILISATION DE D'AUTRES TYPES DE FIXATIONS ENDOMMAGERA L'OUTIL.

MODE D'EMPLOI

Retirer les clous du magasin de l'outil et le déposer sur le sous-plancher. Connecter le boyau d'alimentation en air comprimé. Et déclencher l'outil, sans clous, à quelques reprises. Insérer une série de clous PRIMATECH dans le magasin.

Utiliser seulement le marteau de 2.5 lbs (1.1 kg) fourni avec l'outil. L'utilisation de tout autre marteau peut dégrader la performance de l'outil. Utiliser la face caoutchoutée pour placer les planches en position. Éviter d'utiliser le bout métallique afin de ne pas endommager le bois.



Installer fermement en place les planches à clouer. Placer le bloc d'appui Q-034 en contact avec la languette de la planche de bois. Appliquer une pression verticale sur l'outil pour assurer un bon positionnement du clou. Déclencher l'outil en frappant légèrement sur le chapeau Q-001 avec la **FACE CAOUTCHOUTÉE** du marteau. Frapper avec le coté métallique du marteau endommagera l'outil et annulera la garantie. La seule occasion de frapper plus fort sur l'outil serait avec du bois légèrement courbé. Dans ce cas, la seule précaution à prendre est de retenir l'outil plus fermement.

On ne doit jamais frapper sur le chapeau du déclencheur lorsque l'outil ne repose pas sur sa surface de travail.

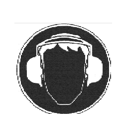


LE DÉCLENCHEMENT DE L'OUTIL LORSQUE LE PALPEUR DE SÉCURITÉ N'EST PAS COMPLÈTEMENT RÉTRACTÉ PEUT CAUSER UNE USURE PRÉMATURÉE DU DISPOSITIF DE SÉCURITÉ OU DE LA TIGE DE POUSSÉE.

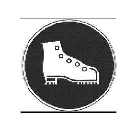
Il est recommandé à l'opérateur de l'outil et ceux qui travaillent à proximité de porter des lunettes de sécurité approuvées. Certains débris ou clous peuvent être projetés directement ou indirectement par l'outil et causer des blessures aux yeux.



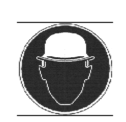
Dans plusieurs endroits, le port de protecteurs pour les oreilles sera nécessaire car certaines conditions de travail exposent l'oreille à un haut niveau de bruit qui peut être dommageable pour l'ouïe.



Le port de bottes de travail et du casque de sécurité est aussi fortement recommandé.



NOTE: Les équipements de sécurité utilisés doivent être conformes aux normes en vigueur.



Qu'il soit brut, pré-verni en usine ou contre-collé, le bois est un produit naturel sujet à divers facteurs tels, l'humidité, le sous-plancher, la procédure d'installation, l'outil ou les fixations utilisées. Au début de chaque installation, le poseur doit s'assurer de la bonne préparation de la surface, suivre toutes les recommandations du manufacturier et procéder à un test sur quelques rangs de planches.

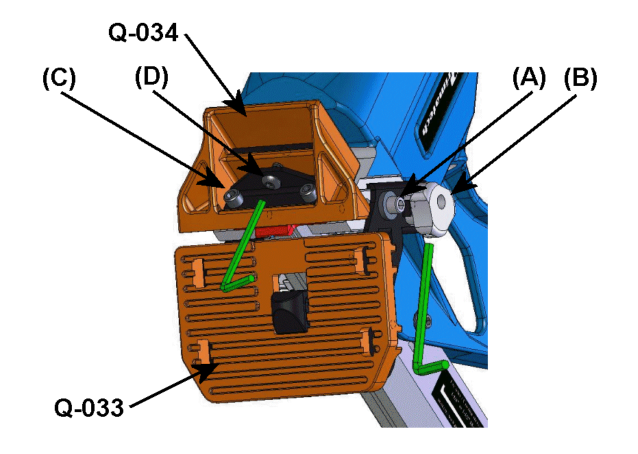


TOUJOURS VÉRIFIER AU DÉBUT D'UNE INSTALLATION QUE LE CLOU ET L'OUTIL SONT BIEN APPROPRIÉS POUR LE TYPE DE BOIS POSÉ.

AJUSTEMENT DE L'OUTIL

L'outil pneumatique Q550 est équipée d'une semelle s'ajustant parfaitement aux différents profils de planches. Le bloc d'appui Q-034 s'appui sur la languette pour empêcher l'outil de s'appuyer sur le coin de la planche. Puisque les dimensions des planches ne suivent pas de standard reconnus, il est important de bien ajuster la semelle du cloueur de façon à ce que les plaques guides ne touchent pas à la planche.

Étape 1: ajustement de la semelle :



- À l'aide de la clé Allen fournie, desserrer les deux vis (A) sans les enlever.
- Placer l'outil à l'envers et placer une court morceau de planche contre les plaques guides (Q-029/Q-032).
  - Insérer la clé Allen dans la came (B) tel qu'illustré et faire tourner pour déplacer la semelle vers le haut ou le bas. Cette came n'a un jeu que d'un demi-tour; ne pas forcer au-delà des limites.
  - Ajuster la hauteur de la semelle pour conserver un espacement d'environ 1/32" (la moitié de l'épaisseur d'un clou) entre les plaques guides et le dessus de la languette.
  - Bien resserrer les vis (A).

IMPORTANT
Ne jamais forcer la vis (D).

Étape 2: ajustement du bloc d'appui :
- À l'aide de la clé Allen, desserrer d'un demi-tour les deux vis (C) sans les enlever.
- Avec le morceau de planche toujours en place, ajuster à l'aide de la vis (D) l'espacement entre les plaques guides et le devant de la planche. Un espacement d'environ 1/32" est adéquat.
- Resserrer les vis(C).
- Resserrer légèrement la vis (D). Ne pas forcer la vis (D) lorsque les vis(C) sont serrées.

Après avoir complété la procédure d'ajustement, procéder à l'installation de quelques planches et vérifier le résultat avec soins. S'assurer du bon positionnement des clous. Répéter cette vérification de temps à autre pour s'assurer que l'outil reste bien ajusté.



TOUJOURS VÉRIFIER AU DÉBUT D'UNE INSTALLATION QUE LE CLOU ET L'OUTIL SONT BIEN APPROPRIÉS POUR LE TYPE DE BOIS POSÉ.

ENTRETIEN PRÉVENTIF

L'outil PRIMATECH modèle Q550 requiert peu de lubrification. Quelques gouttes d'huile par semaine, versées dans l'entrée d'air comprimé, devraient suffire pour la plupart des conditions. Utiliser seulement une huile non-détergente P-090.



S'assurer périodiquement que tous les boulons sont bien serrés. En particulier, les deux vis utilisées pour serrer le magasin ainsi que les écrous et boulons sur le magasin peuvent se desserrer suite à un usage prolongé. Il faut donc périodiquement resserrer ses boulons et écrous en prenant soin de ne pas briser les filets. L'utilisation d'un adhésif à vis d'adhérence moyenne est fortement recommandé pour ces boulons et écrous.

RÉPARATIONS ET ENTRETIEN

La plupart des ajustements peuvent être fait à l'aide de la clé Allen 5/32" fournie avec l'outil. Cette clé peut être rangée sur le porte-clé intégré au magasin.

Le démontage de l'outil doit être fait dans un endroit propre. Certaines pièces peuvent être facilement endommagées si elles sont démontées avec des outils ou méthodes non appropriées. L'entretien de l'outil doit être fait par un personnel compétent et qualifié. N'utiliser que des pièces de remplacement PRIMATECH.



POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE, TOUJOURS DÉCONNECTER LE BOYAU D'ALIMENTATION EN AIR COMPRIMÉ LORS DE L'ENTRETIEN OU DU DÉMONTAGE DE L'OUTIL.

Q-001
Q-001A
Q-006
Q-042
Q-043
Q-044
Q-018
Q-018A
Q-025A
Q-025B

Ne JAMAIS utiliser de scellant ou adhésif sur les filets du cylindre ou de la tête.

Lors de l'entretien ou réparation de l'outil, des bris majeurs peuvent être occasionnés par l'application de force abusive. Ne pas forcer ni en torsion, ni en traction sur aucune des pièces. Si les pièces ne se dégagent pas facilement, consulter votre distributeur PRIMATECH pour plus d'information. Avant d'assembler l'outil, s'assurer que toutes les pièces sont exemptent de toutes particules ou saletés et qu'elles sont lubrifiées. Inspecter attentivement toutes les pièces pour détecter l'usure et les bris, et les remplacer si nécessaire. Lorsque vous commandez des pièces de remplacement, assurez-vous de mentionner le bon numéro de pièce et le numéro de série de l'outil. Utilisez seulement des pièces d'origine PRIMATECH.



APRÈS CHAQUE ENTRETIEN, TOUJOURS VÉRIFIER LE BON FONCTIONNEMENT DE L'OUTIL. ENLEVER LES CLOUS DU MAGASIN AVANT DE CONNECTER L'ALIMENTATION EN AIR. FAIRE FONCTIONNER L'OUTIL À QUELQUES REPRISES, SANS CLOU, SUR UNE PIÈCE DE BOIS OU SUR LE SOUS-PLANCHER.

ASSEMBLAGE DE LA VALVE

Tous les éléments moteurs sont contenus dans une *cartouche* amovible permettant un accès facile à tous les composants. Cette section décrit la procédure à suivre pour l'assembler et l'installer sur l'outil. Il est rarement nécessaire des démonter complètement la cartouche. Voir la section"*NETTOYAGE DE LA TÊTE*" pour plus d'information sur l'entretien régulier de la valve. On assume ici que les plaques guides Q-029/Q-032 et le bloc d'appui Q-034 sont déjà installés. Se référer au plan et à la liste des pièces.

1. Si nécessaire, insérer fermement le disque Q-001A dans le chapeau Q-001, la face bombée contre le chapeau. Il n'est habituellement pas nécessaire d'enlever le disque Q-001A du chapeau Q-001.
2. Aligner le chapeau Q-001 avec la tête Q-006 et forcer le en place. Il n'est habituellement pas requis d'enlever le chapeau de la tête.
3. Vérifier l'état des joints du déclencheur Q-042, du couvercle du déclencheur Q-044 et de la valve Q-043.
4. Lubrifier légèrement le déclencheur Q-042 tel qu'illustré et l'insérer dans la valve Q-043.
5. Lubrifier légèrement le joint du couvercle du déclencheur Q-044 tel qu'illustré. Ne pas lubrifier le petit joint torique Q-044C. Presser fermement en place le couvercle du déclencheur dans le déclencheur Q-042
6. Insérer la valve assemblée dans la tête Q-006.
7. Vérifier que la bande élastique Q-018A est correctement installée sur le cylindre Q-018. Visser complètement le cylindre Q-018 sur la tête Q-006; resserrer fermement à la main. Prendre soin d'engager les pièces correctement pour ne pas endommager les filets. Tirer la valve Q-043 vers le bas contre le cylindre.

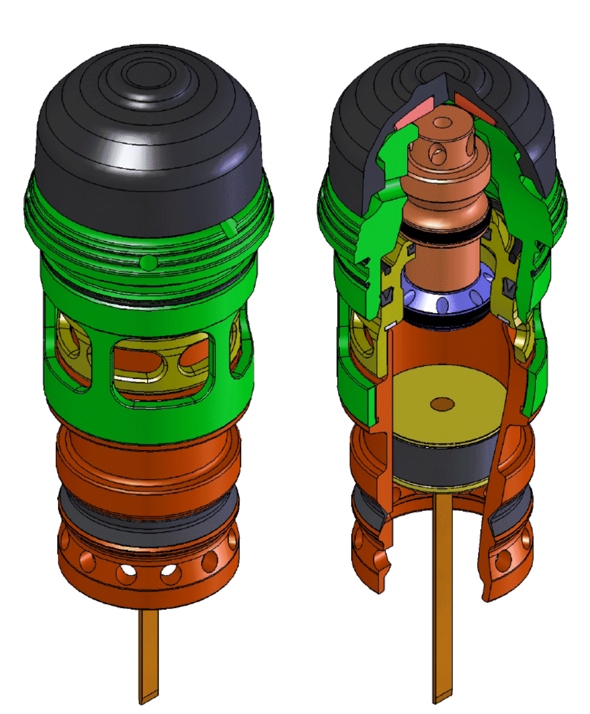


TOUJOURS RESSERRER FERMEMENT LE CYLINDRE ET LA TÊTE AVANT D'INTRODUIRE LA CARTOUCHE DANS L'OUTIL. CES PIÈCES SE SÉPARENT LORSQU'ON RETIRE LA CARTOUCHE DE L'OUTIL.



PLACER LA VALVE CONTRE LE CYLINDRE AVANT D'INSÉRER L'ASSEMBLAGE DANS LE BÂTI.

8. Vérifier l'état des joints du piston. Le piston devrait glisser avec peu de résistance. Par contre, remplacer la bague d'usure Q-022A s'il glisse trop librement. Vérifier aussi l'état de la tige de poussée.
9. Insérer à l'aide d'un tournevis plat la bague d'étanchéité Q-025B pour qu'elle s'engage dans la partie supérieure des plaques guides (Q-029/Q-032). Frapper à l'aide du manche de bois d'un marteau pour le rendre complètement à sa place. Il n'est normalement nécessaire d'enlever cette pièce.



Moteur pneumatique modulaire '*Primpact*'

10. Poser le pare-chocs Q-025A par-dessus la bague d'étanchéité et frapper à l'aide du manche d'un marteau pour le rendre complètement à sa place.
11. Insérer l'assemblage du piston dans le bâti et engager la tige de poussée Q-023 dans l'ouverture du joint d'étanchéité Q-025B. Appuyer sur le palpeur de sécurité Q-062 pour permettre d'engager la tige de poussée dans les plaques guides.
12. Desserrer la barrure P-616D et insérer la tête assemblée dans le bâti Q-016 et engager le piston (déjà en place) dans le cylindre Q-018. Visser complètement la tête en prenant soin de ne pas endommager les filets. Pivoter la barrure dans le sens horaire et la verrouiller en place à l'aide de la clé Allen, en utilisant une force modérée.



NE JAMAIS UTILISER DE SCELLANT OU ADHÉSIF SUR LES FILETS DU CYLINDRE OU DE LA TÊTE..

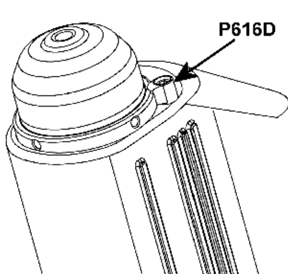


IL EST TRÈS IMPORTANT QUE LE CYLINDRE SOIT BIEN VISSÉ SUR LA TÊTE AVANT DE L'INSÉRER DANS LE BOÎTIER PRINCIPAL.



APRÈS AVOIR COMPLÉTÉ L'ASSEMBLAGE DE L'OUTIL, FAIRE FONCTIONNER L'OUTIL SANS CLOU SUR UNE PIÈCE DE BOIS POUR S'ASSURER DE SON BON FONCTIONNEMENT.

Cet outil est équipé d'une barrure de tête pour maintenir fermement en place l'assemblage durant l'opération.. Avant d'insérer la tête assemblée, s'assurer que la barrure tourne librement et ne bloque pas l'accès. Après avoir insérer la tête dans l'outil, pivoter la barrure dans le sens horaire et la verrouiller en place à l'aide de la clé Allen, en utilisant une force modérée.



Pour retirer la tête de l'outil, desserrer la vis de la barrure de ¼ de tour et la faire pivoter dans le sens anti-horaire.

NETTOYAGE DE LA VALVE

De la poussière ou une humidité excessive dans l'outil peut le rendre hésitant ou inconstant. Il est recommande de procéder à un nettoyage de la tête :

1. Dévisser la tête Q-006 et retirer la cartouche de l'outil. Insérer une clé Allen dans un des trous à la base de la tête Q-006 si un levier est nécessaire.
2. Retirer l'assemblage du piston. Vérifier l'état de la tige de poussée Q-023 et de la bague d'usure du piston Q-022A. Ne jamais dévisser la tige de poussée du piston.
3. Dévisser le cylindre Q-018 de la tête et vérifier l'état de sa surface interne.
4. Retirer la valve assemblée Q-043 et vérifier l'état de tous les joints. Vérifier que l'assemblage du déclencheur Q-042/Q-044 glisse facilement sur la valve Q-043. Nettoyer et lubrifier légèrement.
5. Il n'est habituellement pas nécessaire de démonter le déclencheur. Pour séparer le déclencher Q-042 de son couvercle Q-044, insérer l'extrémité la plus longue d'une clé Allen dans le trou sur le dessus du déclencheur et frapper modérément pour séparer les deux pièces.
6. Nettoyer et lubrifier légèrement avec une huile non-détergente la surface intérieure de la tête. Vérifier l'état du joint Q-006A.
7. Il n'est normalement pas nécessaire d'enlever le chapeau Q-001.

REPLACEMENT DE LA TIGE DE POUSSÉE

La tige de poussée de remplacement est fournie assemblée sur un piston neuf. Il n'est pas recommandé de détacher la tige de poussée du piston.

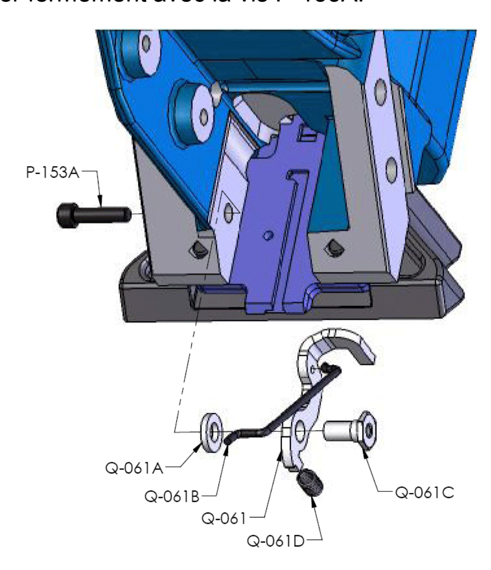
1. Dévisser la tête Q-006 et retirer la cartouche de l'outil. Insérer une clé Allen dans un des trous à la base de la tête Q-006 si un levier est nécessaire.
2. Retirer l'assemblage du piston du cylindre. Vérifier l'état de la surface intérieure du cylindre Q-018. Un papier sablé fin peut être utilisé pour enlever les rayures. Le piston doit pouvoir glisser facilement.
3. Si la tige de poussée Q-023 est brisée, remplacer l'assemblage au complet. Ne pas tenter de récupérer un piston usagé.
4. Insérer le piston assemblé pour engager la tige de poussée Q-023 dans l'ouverture du joint d'étanchéité Q-025B. Appuyer sur le palpeur de sécurité Q-062 pour permettre d'engager la tige de poussée dans les plaques guides.
5. S'assurer que le cylindre Q-018 est fermement vissé sur la tête Q-006.
6. Insérer la tête assemblée dans le bâti Q-016 et engager le piston (déjà en place) dans le cylindre Q-018. Visser complètement la tête en prenant soin de ne pas endommager les filets.



INSTALLATION DU PALPEUR DE SÉCURITÉ

Il est rarement nécessaire d'enlever les éléments du butoir Q-061 du dispositif de sécurité. Suivre cette procédure s'il est nécessaire d'assembler ce dispositif :

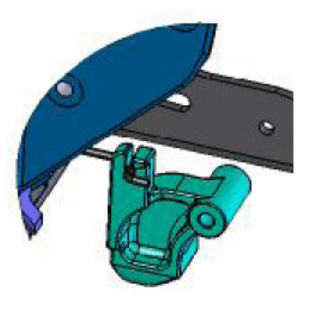
a) Assembler les pièces Q-061, Q-061A , Q-061C and Q-061D.
b) Insérer l'extrémité courte de la tige Q-061B tel qu'illustré.
c) Appliquer deux gouttes d'adhésif sur les filets de la vis Q-061C, près de la portion cylindrique. Il est important que l'adhésif ne se retrouve pas sur d'autres surfaces.
d) Insérer cet assemblage dans le trou du bâti tel qu'illustré et serrer fermement avec la vis P-153A.



INSTALLATION DE LA SEMELLE

La semelle peut être installée ou enlevée sans l'aide d'outil.

a) Insérer la tige Q-061B dans le palpeur Q-062.
b) Soulever le palpeur et engager complètement la semelle Q-033 sur les équerres Q-035A & B.
c) Le palpeur devrait tomber en place. Verrouiller la semelle et le palpeur à l'aide de la tige Q-062A.



PROBLÈMES & SOLUTIONS

Cette section aide à diagnostiquer les problèmes qui peuvent altérer la qualité du travail fait avec l'outil et donne des mesures correctives.



POUR TOUT AJUSTEMENT, VÉRIFICATION, RÉPARATION OU ENTRETIEN DE L'OUTIL, IL EST IMPORTANT DE DÉCONNECTER LE BOYAU D'ALIMENTATION EN AIR COMPRIMÉ.

(1) ALIMENTATION EN AIR COMPRIMÉ

Plusieurs des problèmes rencontrés, viennent d'une alimentation en air comprimé inadéquate ou défectueuse. Avant d'entreprendre une réparation de l'outil, il faut d'abord vérifier les points suivant :

a) Vérifier la pression d'air comprimé à la sortie du compresseur; ajuster la pression à 80-100 psi (5.5-7.0 bar) selon le besoin.
b) Vérifier la pression d'air comprimé du réservoir du compresseur. Ajuster les points de départ/arrêt selon les recommandations du manufacturier.
c) Utiliser un boyau d'au moins 3/8" (1 cm).
d) Utiliser moins d'outils sur le même compresseur.
e) Vidanger le compresseur.

(2) FUITES D'AIR

Au repos, il ne devrait y avoir aucune fuite d'air. Avant de remplacer des pièces, vérifier les points suivants :

a) Vérifier les joints Q-006A, Q-016A, Q-042A, Q-043B et Q-043C.
b) Vérifier que le bord du cylindre Q-018 est intact.
c) Nettoyer et lubrifier la tête. Assembler avec soin.
d) S'assurer que l'intérieur de la tête Q-006 soit exempt de rayures.

(3) L'OUTIL NE POSE PAS DE CLOUS

a) Vérifier s'il y a des clous dans le magasin.
b) S'assurer que le coulisseau du magasin est bien engagé derrière les clous.
c) Vérifier s'il y a des bavures à l'avant du magasin.
d) Vérifier le dispositif de sécurité.
e) Vérifier si la tige de poussée est bloquée en position basse; voir (6) ci-dessous.
f) Vérifier s'il y a une obstruction dans la zone d'éjection des clous.

(4) L'OUTIL NE POSE PAS BIEN LES CLOUS

a) Vérifier d'abord si l'alimentation en air comprimé est adéquate; voir (1) ci-dessus.
b) Nettoyer et lubrifier l'assemblage de la valve.
c) On peut pour certaines essences de bois particulièrement dure augmenter graduellement la pression d'air jusqu'à 110 lbf/po^2 (7.6 bar).
d) Vérifier l'état de la tige de poussée.
e) Vérifier l'état de la bague d'étanchéité Q-022A et la remplacer si le piston glisse trop facilement.
f) Vérifier l'état de la bague d'étanchéité Q-025B
g) Vérifier l'ajustement de la semelle et du bloc d'appui. S'assurer que l'outil est bien positionné sur la planche à clouer.

(5) L'OUTIL NE DÉCLENCHE PAS

a) Vérifier l'alimentation en air comprimé.
b) Vérifier toutes les pièces et joints de la valve. Lubrifier et assembler avec soin.

(6) LA TIGE DE POUSSÉE RESTE EN POSITION BASSE

a) Vérifier si un clou est coincé.
b) Vérifier l'état des plaques guides et l'extrémité du magasin. Enlever toutes traces de bavures.
c) Vérifier l'état de la tige de poussée Q-023.
d) Vérifier et lubrifier l'assemblage de la valve; inspecter tous les joints.
e) Vérifier la bande élastique Q-018A.
f) Vérifier que le pare-chocs Q-025A et la bague d'étanchéité Q-025B sont bien en place.

(7) TIGE DE POUSSÉE CASSÉE

Remplacer par un assemblage piston/tige de poussée neuf; suivre la procédure décrite.

(8) L'OUTIL SE COINCE OU S'ALIMENTE MAL EN CLOU

a) S'assurer que le coulisseau est bien engagé derrière les clous.
b) Vérifier l'état des plaques guides et nettoyer le chemin du clou de tout débris ou accumulations.
c) Vérifier l'extrémité avant du magasin pour des signes d'usure ou de bavures.

(9) AUTRES PROBLÈMES

Contacter PRIMATECH :
par téléphone 1 (800) 363-1962
1 (418) 522-7744
par courriel support@primatech.ca

consulter le site d'aide technique à
http://www.primatech.ca/support

GARANTIE ET LIMITES DE GARANTIE DE L'OUTIL

Primatech garantit que les cloueurs nouvellement achetés, ainsi que leurs pièces et accessoires, seront exempts de vices de fabrication et de matériaux (à l'exclusion des pièces qui s'usent dans un usage normal) pour la période indiquée ci-dessous, après la date d'achat par l'acheteur d'origine sur présentation d'une facture d'achat valide.

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN. La garantie limitée de un an s'applique à toutes les pièces, sauf celles sujettes à une usure normale .

GARANTIE LIMITÉE PROLONGÉE DE SEPT ANS s'applique au bâti moulé de l'outil.

ÉNONCÉ DE GARANTIE

La seule responsabilité de Primatech, en vertu des présentes, se limitera au remplacement de tout accessoire ou pièce qui s'avérera défectueux à l'intérieur de la période couverte par la garantie. Tout accessoire ou pièce de rechange qui est fourni en vertu de la présente garantie sera couvert par une garantie s'étendant pour le reste de la période de garantie qui s'appliquait à l'accessoire et/ou à la pièce remplacé. Lorsque la réparation ou le remplacement d'une pièce ou d'un outil est nécessaire, l'outil au complet et les pièces doivent être retournés tous frais de transport payés, chez Primatech ou à tout point de service autorisé Primatech avec une copie d'une preuve d'achat démontrant que la pièce ou l'outil est couvert par la période de garantie.

La présente garantie est nulle et non avenue pour tout outil ayant fait l'objet d'un mauvais usage, de mauvais traitement, de dommages accidentels ou délibérés, d'utilisation avec des attaches ne répondant pas aux spécifications de Primatech en termes de spécifications, de format ou de qualité, ayant été mal entretenu, réparé avec des pièces de rechange autres que des pièces de rechange Primatech, endommagé en cours de transport ou de manutention, ou ayant été, du seul avis de Primatech, changé, modifié ou réparé de manière à nuire au rendement de l'outil ou à le diminuer.

PAR LA PRÉSENTE, PRIMATECH N'ÉMET AUCUNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPLICITE OU IMPLICITE, LIÉE À LA VALEUR MARCHANDE, À LA CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER, OU AUTREMENT, SAUF DANS LES CAS ÉNONCÉS CI-DESSUS, et la responsabilité de Primatech TELLE QU'ELLE EST ÉNONCÉE CI-DESSUS, remplace toutes autres garanties découlant de l'utilisation et du rendement de l'outil ou reliées à ceux-ci, sauf dans toute mesure autrement prévue par toute loi qui s'applique.

PRIMATECH NE SERA EN AUCUN CAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES POUVANT DÉCOULER DE MANQUE À GAGNER OU PERTE DE PROFITS OU BAISSE DE PRODUCTION, D'ENDOMMAGEMENT DE MATÉRIAUX, D'AUGMENTATION DE COÛTS D'EXPLOITATION, OU AUTREMENT.